

## Segundo Encuentro “Conservación y Desarrollo Sostenible en el Mar de Alborán”

**Oujda (Marruecos), 16, 17 y 18 de abril 2009**

El segundo encuentro internacional sobre conservación y desarrollo sostenible en el mar de Alborán tiene como objetivo el fortalecimiento del movimiento iniciado en 2007, en Málaga, y constituye la siguiente etapa hacia la realización de una serie de actividades a todos los niveles durante los próximos años.

Este encuentro, organizado conjuntamente por la UICN y el INRH (Marruecos), con el apoyo de la Diputación de Málaga (España) y la Agencia de Desarrollo del Oriental (Marruecos), tiene como principal objetivo la creación de las condiciones y la construcción de las bases necesarias para el establecimiento de una futura gestión compartida del Mar de Alborán entre los países ribereños, es decir, Argelia, España y Marruecos.

El encuentro ha contado con la participación de representantes de administraciones, de organizaciones internacionales, de asociaciones, de expertos y de personas interesadas de los tres países ribereños del mar de Alborán.

### **Ceremonia de apertura**

La ceremonia de apertura ha estado moderada por *D. Larbi Sbaï, Consejero del Departamento de Pesca Marítima (Marruecos)* y *D. Mohamed Ibrahim, Wali de la Región del Oriental y Gobernador de la Provincia de Oujda-Angad*.

El discurso de apertura estuvo a cargo de *D. Mohamed Tarmidi, Secretario General de Pesca del Ministerio de Pesca (Marruecos)*, que ha destacado la importancia del mar de Alborán como región compartida de importancia internacional y la necesidad de comenzar con las primeras etapas para una gestión compartida y sostenible de esta zona del Mediterráneo. A continuación, ha agradecido a los organizadores, participantes y autoridades locales la celebración de este importante encuentro.

*D. Mohamed Mbarki, Director General de la Agencia del Oriental (Marruecos)*, ha dado la bienvenida a todos los participantes y ha recalcado la importancia de este encuentro científico, de sensibilización y de contribución para la conservación y desarrollo sostenible del mar de Alborán. Asimismo, ha destacado la importancia de la cooperación entre los países ribereños y del inicio de actividades una vez finalizado el encuentro.

*D. Francisco Javier Madrid, Secretario General de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía (España)*, ha resaltado la importancia histórica de la región de Alborán, destacando las similitudes entre los países ribereños del Mar de Alborán (Argelia, España y Marruecos) y la cooperación para el desarrollo entre Andalucía y Marruecos (proyectos para

la gestión del agua, de cooperación marina y la creación de la Reserva Intercontinental, entre otros). También ha recordado la riqueza cultural, económica y medioambiental de la región, que requiere un desarrollo sostenible (turismo, pesca,...) entre ambas orillas. A continuación, ha expuesto la Estrategia Andaluza de Gestión Integrada de Zonas Costeras y, finalmente, ha remarcado la necesidad de una gestión conjunta del mar de Alborán entre los países ribereños.

*D. Abdellatif Berraho, Director General del INRH*, ha agradecido a todos los participantes su asistencia y apoyo al encuentro. También ha destacado la importancia de la población en la región de Alborán (lugar de mayor concentración en Marruecos), de su biodiversidad (riqueza de especies y espacios) y su fragilidad (tráfico marítimo), que obligan a su estudio, conservación y a una vigilancia exhaustiva. Seguidamente, ha recordado la importancia de llevar a cabo las iniciativas y trabajos de investigación y seguimiento dirigidas por el INRH en la ribera marroquí del mar de Alborán, así como la cooperación entre el INRH y los centros de investigación españoles.

*D. Taieb Ghafes, Presidente del Consejo Regional del Oriental (Marruecos)*, ha destacado los riesgos a los que se ven sometidos los recursos pesqueros y la responsabilidad de todos en el aprovechamiento sostenible de los mismos para con las generaciones futuras. Después ha resaltado la importancia de la investigación y conservación de los recursos pesqueros así como del desarrollo de la acuicultura.

Finalmente, *D. François Simard, Responsable del Programa Global Marino de la UICN*, ha intervenido resaltando la importancia de lograr un equilibrio entre la conservación y el desarrollo en el mar de Alborán, ha presentado el programa de trabajo del encuentro, sus objetivos y ha concluido la sesión de apertura agradeciendo a todos su participación en el mismo.

El encuentro se ha organizado en cinco sesiones:

## **Sesión 1. Alborán: Biodiversidad, pesca, sociedad, cultura e instituciones**

La primera sesión de trabajo, presidida por *D. Jaime Rodríguez, Universidad de Málaga (España)* y *D. Driss Nachite, Universidad Abdelmalek Saadi (Marruecos)*, ha comenzado con una descripción geográfica de la región del Mar de Alborán a través de 4 conferencias:

- **Biodiversidad y áreas marinas protegidas** (*D. Mohamed Menioui, Institut Scientifique - Marruecos*): Ha comenzado presentando las categorías de protección de la UICN para las áreas marinas protegidas, así como las existentes en Marruecos. Posteriormente, ha facilitado una serie de datos de la biodiversidad marina a escala mundial, en el mar Mediterráneo y en Marruecos, destacando su importancia y haciendo un repaso de las medidas y herramientas existentes para su conservación, especialmente, en las áreas marinas protegidas.

- **La pesca en Argelia dentro del contexto regional** (*D. Ahmed Nouar, Universidad de Ciencia y Tecnología H.B; Argelia*): La presentación ha comenzado dando una idea general de la gestión pesquera en Argelia y haciendo una descripción de la costa argelina (sectores oeste, centro y este). A continuación, ha presentado la tipología de la flota argelina, que puede dividirse en tres categorías (según las especies objeto de pesca y el volumen de capturas):

arrastreros, cerqueros (pescado azul) y petits métiers (crustáceos). Ha continuado exponiendo las características socioeconómicas del sector pesquero argelino y las instituciones que intervienen en su gestión, realizando campañas de evaluación del stock pesquero. Ha finalizado su presentación explicando los principios fundamentales sobre los cuales debería basarse la gestión de la pesca en Argelia (fundamentalmente en la investigación científica y en la aplicación y cumplimiento de la legislación nacional e internacional), los objetivos y las políticas para lograr un aumento de la producción, del consumo y de la promoción del sector.

- **La desigual presión humana sobre el litoral del Mar de Alborán** (*D. Abdellatif Fadloulah, Facultad de Letras y Ciencias Humanas de Rabat - Marruecos*): Su presentación ha comenzado recordando la importancia del peso económico y social en Marruecos, más importante en la costa Atlántica que en la Mediterránea. Ha continuado explicando la conflictividad del mar de Alborán, por las enormes diferencias de población existente entre ambas riberas, así como por el gran desequilibrio en la explotación de sus recursos. Ha recomendado asimismo, su protección y ordenamiento, que debe tener en cuenta la tensión tradicional existente no a nivel científico, sino a nivel social, cultural y político.

- **El Papel regional de la Reserva de la Biosfera (RBIM) desde el punto de vista cultural y medio ambiental** (*D. Fernando Molina, Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía - España*): Ha expuesto el papel de la Reserva de la Biosfera Intercontinental comentando que se trata de un proyecto pionero a nivel mundial que constituye un primer paso hacia la cooperación Andalucía-Marruecos, promoviendo un modelo de desarrollo sostenible que asegure, de este modo, la conservación y uso sostenible de los recursos compartidos. Asimismo, ha puesto de manifiesto las múltiples similitudes sociales culturales y biológico-paisajísticas existentes entre en ambas riberas y ha explicado el plan de acción de la RBIM.

El debate que se ha producido tras estas presentaciones ha resaltado, principalmente, la importancia de la relación medio ambiente marino-pesca en el mar de Alborán y la necesidad de su explotación sostenible. Los participantes han coincidido en la importancia de disponer de información científica suficiente, sin olvidar el principio de precaución y evitar impactos irreversibles.

## **Sesión 2. Prioridades para el Mar de Alborán.**

Esta sesión, moderada por *D. Rafael Robles, experto de la UICN*, y *D. Miloud Loukili, Facultad de Derecho en Rabat-Agdal (Marruecos)*, ha tenido como objetivos la presentación de temas prioritarios para la gestión compartida del mar de Alborán y una introducción de los 3 grupos de trabajo, todo ello, tratando de sentar las bases que permitan una cooperación entre todos los actores implicados.

Así, la sesión ha comenzado con las siguientes presentaciones:

- **Cooperación y capacitación científica para la gestión pesquera** (*D. Juan Antonio Camiñas, Director del Proyecto COPEMED II*): En su presentación, ha resaltado la importancia de la gestión pesquera, dentro del plan de gestión del Mar de Alborán, para la conservación y el uso sostenible de los recursos. Para ello, es fundamental mejorar el

conocimiento científico y la cooperación regional con la puesta en marcha de proyectos (COPEMED I y II, ArtFiMed, EastMed,...). También ha explicado los proyectos COPEMED I y II (cooperación regional en el mar Mediterráneo) y ArtFiMed (proyecto cooperativo que pretende compartir conocimientos y métodos en materia de pesca artesanal).

- **Estado de los recursos pesqueros en el Mar de Alborán Norte** (*D. Jorge Baro, Instituto Español de Oceanografía - España*): En su presentación, ha explicado los tipos y la importancia de la flota española en el mar de Alborán (34% del Mediterráneo) así como los desembarcos (con la evolución de índices de abundancia y las principales especies capturadas).

- **Transporte y Seguridad Marítima** (*D<sup>a</sup> Keffaoui Khadija, Dirección de la Marina Mercante; Marruecos*): Ha destacado la importancia de la regulación del tráfico marítimo, en el mar Mediterráneo, en términos de seguridad marítima, seguridad de la navegación y la prevención de la polución. También ha hecho un repaso exhaustivo de las convenciones existentes, de los acuerdos subregionales y de la aplicación de las disposiciones de las convenciones.

En el turno de debate se plantean diversas cuestiones sobre pesca artesanal y se explica el Proyecto Indemares.

A continuación, se hacen unas breves presentaciones de los 3 temas de trabajo objeto de la sesión 3, estos son :

- **Explotación de arena y gestión integrada de la zona costera** (*D. Larbi Sbaï, Consejero al Departamento de Pesca Marítima - Marruecos*): Resalta la importancia de la explotación racional de arena para la conservación de la biodiversidad.

- **Mitigación de riesgos para cetáceos y otras especies marinas pelágicas protegidas** (*D. Ricardo Sagarminaga, ALNITAK - España*): Destaca la oportunidad del encuentro para el intercambio de experiencias y datos entre todos los participantes que permitan la mitigación de riesgos para estas especies.

- **Áreas marinas protegidas y Biodiversidad** (*D. Mohamed Najih, INRH - Marruecos*): En su presentación expone los principales objetivos y orientaciones del grupo de trabajo.

### **Sesión 3. Reunión de los grupos de trabajo (GT).**

En esta sesión los 3 GT se han reunido en paralelo durante toda la mañana en un taller para el establecimiento de los términos de referencia y del plan de trabajo para los próximos años.

**Taller 1: Cetáceos, aves y tortugas marinas** (*Coordinadores : D. Ricardo Sagarminaga y D. Najib Elouamari*)

Este taller de trabajo, que ha contado con la participación de 15 personas, ha permitido establecer un plan de ruta para el año 2009, así como una serie de recomendaciones generales para la Iniciativa Alborán. Son las siguientes:

- La necesidad de integrar la información existente: personas clave, datos/publicaciones, programas/medidas de gestión en curso, etc.
- La necesidad de identificar las lagunas existentes:
  - Profundizar y avanzar en el estudio de diversas zonas (programa SIRENA y ACCOBAMS) para obtener un mapa de distribución de las especies objetivo y de las actividades humanas en toda la región de Alborán.
  - Estandarizar los protocolos para mejorar la investigación y las medidas de gestión derivadas (red de varamientos tipo MEDACES, banco común de muestras, etc.).
  - Analizar y estudiar las lagunas existentes en la legislación a nivel de conservación de especies protegidas en cada país.
- La necesidad de reforzar los proyectos de investigación, medidas de conservación y los medios de control de las mismas con la colaboración entre los 3 países, a nivel de:
  - Tráfico marítimo y riesgos de colisión.
  - Interacción pesquera: redes de deriva, pingings, palangreros/orcas/tortugas.
  - Bases de datos.
  - Utilización del barco GTCAT como plataforma del grupo de trabajo (centro de reunión, talleres técnicos de formación y plataforma de investigación).
- La necesidad de mejorar la difusión de los trabajos realizados y de las actividades del Plan de Acción, de manera que se identifique al Mar de Alborán como una entidad única. Ejemplo:
  - Experiencias con el marcaje de la tortuga boba (España, Cuba, Venezuela,...) que demuestran el carácter migratorio de la especie y la importancia de la región de Alborán para su biología.
  - Colaboración internacional en materia de tráfico marítimo tomando como modelo experiencias como los santuarios Pelagos, Stellwagen Bank,...
  - Utilización del barco GTCAT como medio de difusión y sensibilización de la sociedad acerca de los proyectos del grupo de trabajo.

El coordinador general del GTCAT es Ricardo Sagarminaga (ALNITAK), quien representa asimismo a ACCOBAMS en el Encuentro ALBORÁN II de Oujda. Contará con la ayuda de: Elouamari Najib (INRH - Nador), coordinador en Marruecos, y Assia Henda (ENSMAL - Argel), como coordinadora en Argelia.

En un principio, el GTCAT ha comenzado seleccionando un grupo de especies que comparten el ecosistema de Alborán así como los mismos riesgos. Con respecto a las aves, es necesario identificar a aquellas especies pelágicas. La siguiente lista corresponde a la lista de aves de los proyectos Birdlife « **Marine IBAs** »: *larus adouini*, *calonectris diomedea*, *puffinus*

mauritanicus, phalacrocorax aristotelis desmarestii, larus melanocephalus, larus genei, sterna sandvicensis, sterna hirundo, sterna albifrons y uria algae.

Considerando por un lado, la «lógica oceanográfica» de la región, así como la importancia de una aproximación a escala internacional adaptada a la realidad espacial de las especies objetivo del GTCAT, este grupo de trabajo deberá trabajar en coordinación con un cierto número de actores especialmente importantes a nivel internacional, tales como ACCOBAMS.

Con objeto de analizar el marco jurídico para la investigación y conservación de los cetáceos, aves y tortugas así como para identificar posibles lagunas existentes, una de las primeras acciones del GTCAT será la selección de la reglamentación existente y su nivel de aplicación. Este trabajo se llevará a cabo en dos etapas. Una primera hasta el 30 de julio y una revisión a finales de octubre. Cada país designará un coordinador antes del 30 de mayo. Se seguirá el mismo procedimiento para el análisis de las estrategias, planes y directrices existentes así como su nivel de aplicación.

A partir de la comunicación general del GTCAT, el 30 de abril, las personas e instituciones pueden enviar un resumen de sus investigaciones así como PDFs con sus trabajos y publicaciones:

- Recopilación de informes, publicaciones y PDFs: SIG, especies objetivo, estructura de poblaciones, historia natural, riesgos, medidas tecnológicas, patologías,...
- Cobertura de censos.
- Cobertura de la red de varamientos y centros de recuperación.

## **Taller 2: GIZC y explotación de la arena (Coordinador :D. Larbi Sbaï)**

El taller, formado por 20 participantes, ha comenzado con una presentación del Larbi Sbaï sobre el Protocolo GIZC que los expertos han aceptado considerar como marco general de trabajo de este taller y que la problemática de explotación de la arena será tratada como otros componentes GIZC que se pueden añadir cada vez que sea necesario.

Este enfoque ha permitido repasar los principios que aparecen en el Protocolo técnico de la Convención de Barcelona de 1976 que ha sido ratificada hasta ahora por 15 países mediterráneos, entre ellos los países ribereños del mar de Alborán: Argelia, España y Marruecos.

Después de un fructífero debate, el grupo ha acordado las siguientes recomendaciones:

- Nombrar un responsable de coordinación y seguimiento del grupo de trabajo, una vez se hayan identificado las acciones e iniciativas a llevar a cabo.
- Capitalizar todas las experiencias e iniciativas pertinentes en materia de elaboración de estrategias, planes y programas de GIZC, dentro de la Estrategia Andaluza de GIZC y los programas en curso en Marruecos (SMAP III y PAC Rif Central, etc.).

- Establecimiento de un grupo de trabajo para la elaboración de una metodología para la formulación de planes estratégicos de GIZC a partir de las singularidades de cada país.
- Creación de un Observatorio para el Desarrollo Sostenible del Mar de Alborán.
- Creación de un polo regional de competencias en Nador, con un centro de investigación y vigilancia del litoral, y un museo y acuario (para la sensibilización, formación, atractivo turístico, etc.).

**Taller 3: Áreas marinas protegidas y Biodiversidad** (Coordinadores : D. Mohamed Najih y D. Alain Jeudy)

Este taller, que ha contado con la participación de 40 personas, ha comenzado con la presentación de proyectos y acciones por representantes de Argelia, España, Marruecos y organizaciones presentes sobre sus actividades referentes a biodiversidad, conservación de la naturaleza y actividades humanas en el medio marino y costero.

El debate ha puesto en evidencia la necesidad de cooperación, de coordinación y de preparación de una estrategia común de acción, pero teniendo en cuenta el desequilibrio entre la ribera norte y la ribera sur del mar de Alborán. Entre otros, en términos de estudios, investigación, seguimiento de la biodiversidad, áreas protegidas, medios materiales y de financiación, la ribera sur presenta un fuerte déficit que es necesario corregir cuanto antes.

A continuación se proponen las siguientes orientaciones a seguir por el GT :

- Estado de conocimiento de la biodiversidad .
- Indicadores de seguimiento para las especies .
- Red de expertos de la región.
- Planificación espacial para el medio marino.
- Reglamentación y legislación.
- Base de datos.
- Representatividad de los sitios.

En el debate, los participantes han destacado varias iniciativas y actividades que se pueden llevar a cabo en el mar de Alborán. Éstas aparecen en la primera columna de la siguiente tabla. En la segunda columna se muestran las posibles acciones a aplicar en el período 2009-2011.

Actividades en curso a considerar o recomendadas durante las discusiones	Acciones posibles (2009-2011)
En lo que concierne a las áreas marinas protegidas, identificación de sitios de conservación en la zona mas allá de la jurisdicción nacional (bajo jurisdicción regional) en el marco de actividad del PAM, Convenio de Barcelona, RAC/SPA-Protocolo SPAMI para el Mediterráneo	Taller para el mar de Alborán organizado conjuntamente por RAC/SPA y UICN-Med (en 2009)
Biodiversidad y geodiversidad en Alborán	Extensión al sur del mar de Alborán

(cartografía)-Programa en curso para España	
En lo que concierne a las áreas protegidas, análisis de la representatividad de la red de áreas protegidas en el Mediterráneo. Programa en curso entre MedRAS y UICN-Med. Definición de criterios de selección y aplicación en un sitio piloto	Sitio piloto: el mar de Alborán cercano al norte de África. UICN-Med con proyecto MedRAS (en 2009)
Especies prioritarias para acciones de conservación en el Mediterráneo-Programa en curso entre MedRAS y UICN-Med	Sitio piloto: mar de Alborán. UICN-Med con proyecto MedRAS
Revisión de las listas rojas de especies amenazadas en el medio marino: Patella ferruginea (lapa), Pinna nobilis (bivalvo), Monachus monachus (foca monje), Posidonia oceanica (posidonia), Balbuzard pescador e Invertebrados	La UICN definirá acciones en la región de Alborán
Especies exóticas (e invasoras) en el Mediterráneo. Programa de la CIESM para todo el Mediterráneo	Considerar una acción específica para la región de Alborán con la CIESM u otra organización interesada
Sensibilización y educación: intercambio de experiencias entre las riberas norte y sur; apoyo a las áreas marinas protegidas para la educación en el litoral; desarrollo de nuevas aproximaciones (herramientas pedagógicas como un ecomuseo con acuarios que permitan desarrollar acciones educativas)	Aula de Mar de Málaga-Propuesta de transferir experiencias al Parque Nacional de Alhucemas con el apoyo de la UICN (en 2009). Posible acción similar en Nador
Creación de una red de expertos del mar de Alborán (expertos, centros de investigación, universidades, laboratorios, ONGs, administraciones nacionales/regionales y otros) bajo la forma de una base de datos accesible a todos y sobre toda la temática necesaria	Posible arranque a partir de la base de datos de la UICN-Med y desarrollo por el conjunto de los participantes
Creación de un centro de documentación y de información sobre el mar de Alborán con objeto de centralizar y compartir la información en numerosos dominios (a definir), así como de un catálogo de proyectos realizados (en curso o previstos)	Establecimiento en el marco del sitio web de la Fundación Biodiversidad (MARM)
Desarrollo de un estudio socioeconómico y preparación de un mapa de presiones (y de su evolución). Entre las presiones se incluirá el impacto de las actividades pesqueras dentro/en los alrededores de las áreas protegidas y el posible impacto del cambio climático en la zona costera (y particularmente en las áreas protegidas)	A considerar
Aumento de la participación de la sociedad en las acciones de conservación y de gestión de la biodiversidad (papel de las ONGs y los voluntarios). Sensibilizar para lograr el equilibrio entre desarrollo y conservación	A considerar
En referencia a la legislación e instituciones en el	Acción potencial:



dominio costero: problemas de competencia entre las diferentes instituciones con la Comisión de Derecho del Medio Ambiente de la UICN	- síntesis en Marruecos por la UICN-Med con las autoridades marroquíes (en 2009) - síntesis en Argelia a considerar en 2010
GIZC y gestión del medio costero (marino y terrestre). Identificación de las zonas vulnerables a la contaminación (estuarios, zonas de vertidos y puertos en particular) y definición de una metodología para cartografiar diferentes tipos de gestión en el medio marino en función de las actividades (pesca, turismo, tráfico marítimo, etc.)	Acción potencial: definición de una metodología para cartografiar la gestión, entre el Ministerio de Medio Ambiente de España y la UICN-Med, para aplicarla en una parte del mar de Alborán (proyecto piloto)
Turismo sostenible en el medio marino (áreas protegidas), intercambio de experiencias y proyectos piloto	Expertos y ONGs en España y Marruecos sobre temas específicos (cetáceos, observación de aves marinas, etc.)
Problema de los desechos sólidos en el mar y su recuperación	A considerar

Al finalizar el debate, se ha propuesto cambiar el título del tema de este grupo de trabajo por el de “Biodiversidad: Desarrollo y Conservación”

## Sesión 4. Presentación de los informes de los GT

En esta sesión, moderada por *D. Rafael Robles* y *D. Miloud Loukili*, se han presentado las conclusiones de los GT reunidos en la sesión anterior y se abre un turno de debate después de cada presentación.

### a) GT Áreas marinas protegidas y Biodiversidad

*D. Alain Jeudy* ha presentado las conclusiones del taller de trabajo y se ha abierto un turno de debate, que ha comenzado con la intervención de *D. Ahmed Nouar*, que ha propuesto que se tenga en cuenta la gestión pesquera entre los objetivos del GT. *D. Abdellatif Berraho*, ha remarcado la importancia de promover y vigilar el ecoturismo marítimo así como de la sensibilización de la población para la conservación de la biodiversidad marina. *D. Mohamed Mbarki*, ha apoyado esta idea y ha considerado muy importante la sensibilización de la sociedad para lograr todos estos objetivos, ya que en un principio, suele oponerse a estos proyectos. Rafael Robles destaca el solapamiento entre los temas de los GT y la importancia de la inclusión de aspectos socioeconómicos y de legislación.

### b) GT Cetáceos, aves y tortugas marinas (GTCAT)

*D. Ricardo Sagarminaga* ha hecho una síntesis del trabajo de este grupo. En el debate, *D. Abdellatif Berraho* ha comenzado con la anotación de que los “pingers” son un instrumento

de repulsión para los cetáceos en los lugares des pesca. *D. Jorge Sáez* ha felicitado al GTCAT y ha recomendado la realización de estudios más exhaustivos del uso de palangre y redes de trasmallo. *D. Juan Antonio Camiñas*, ha hecho un análisis del uso del palangre y la reconversión de la flota pesquera al uso de otras artes menos dañinas. Después, se ha hecho referencia a la importancia del desmantelamiento de las redes de deriva, a que la legislación que protege a las especies objeto de este GT es incompleta y a la importancia de la recuperación de las poblaciones de estas especies.

### c) GT Explotación de arena y GIZC

*D. Larbi Sbaï* expone las conclusiones de este grupo de trabajo. En el posterior debate, *D. Abdellatif Berraho* ha resaltado la importancia de la flexibilidad de las conclusiones para poder ampliar los objetivos del GT. Después, *D. Rafael Robles* ha comentado la falta de la “integración” y del tema “arena” entre las conclusiones. *D. Larbi Sbaï* ha recordado la importancia de salvaguardar la costa de Marruecos y Argelia y no repetir las actuaciones ya realizadas en España; para ello es necesario un observatorio que efectúe un seguimiento de las acciones llevadas a cabo. *D. Juan Antonio López* ha expuesto la idea de dar al Mar de Alborán una entidad propia a la que aplicar los objetivos generales. *D. Abdellatif Berraho* ha terminado exponiendo los objetivos de las 4 organizaciones en relación con la conservación del Mediterraneo (CGPM, UICN, CIESM et MAP/RAC) y ha incidido en la falta de un organismo que coordine entre ellos.

*D. Rafael Robles* ha repasado las recomendaciones del primer Encuentro Alborán, y las acciones que quedan pendientes: la finalización del documento base sobre Alborán, la declaración de Alborán, el análisis de la reglamentación existente sobre Alborán, la inclusión de los aspectos socioeconómicos y la creación de un observatorio de Alborán que permita asesorar a la Administración. *D. Miloud Loukili* ha resaltado la idea de *D. Rafael Robles*, sobre el desarrollo de una actitud de “alboranización” enfocada al mar de Alborán, para hacer posible a largo plazo la puesta en práctica de todas las acciones acordadas en el encuentro.

Al final de esta sesión *D. François Simard* ha presentado la organización del trabajo durante la sesión 5, y ha explicado la redacción de un proyecto de “Declaración de Oujda” que será discutida por todos los participantes para su enriquecimiento.

## Sesión 5. Conclusiones y clausura

*D. François Simard*, que ha moderado esta última sesión del encuentro, ha presentado a varios expertos de los 3 países y de diversas organizaciones, con diversos puntos de vista, para que expongan sus proyectos e ideas sobre la conservación y el desarrollo sostenible del mar de Alborán:

- *D. Larbi Sbaï* ha resaltado la importancia del sector pesquero marroquí en el mar de Alborán y ha propuesto que debe ser la UICN la que indique la forma en que debe colaborar el Departamento de Pesca.
- *D<sup>a</sup>. Chafika Rebzani* ha remarcado la necesidad de sensibilizar a las autoridades argelinas y a todos los sectores implicados para la conservación del mar de Alborán. Ha propuesto la celebración del próximo encuentro en Argelia.

- *D. Ignacio Torres* ha presentado el Proyecto INDEMARES, un proyecto europeo en el que hay entidades implicadas de todos los ámbitos (Administraciones, Universidades, Asociaciones,...), sus objetivos (la protección y uso sostenible de la biodiversidad en el medio marino español a través de la ampliación de la Red Natura 2000, con muchas actividades previstas en el mar de Alborán: la evaluación del impacto de la actividad pesquera, el seguimiento y evaluación de la contaminación deliberada, la interacción entre actividades humanas y especies en peligro y la sensibilización e información. En respuesta a *D. François Simard*, ha informado de la posibilidad de financiación y colaboración para llevar a cabo todas estas acciones en la ribera sur del mar de Alborán.
- *D. Fernando Ortega* ha repasado el Libro Azul de política europea sobre el mar y ha comentado las opciones de fondos financieros para acciones conjuntas dentro del mar Mediterráneo. Ha brindado su apoyo y ayuda para la obtención de financiación de la Unión Europea y llevar a cabo acciones en el mar de Alborán.
- *D. Juan Antonio Camiñas* ha repasado las funciones de la FAO, que apoyan la cooperación/colaboración entre todos los países. Ha explicado también del proyecto COPEMED II (para el Mediterráneo occidental), que tiene como objetivo prioritario la cooperación Norte-Sur y Sur-Sur. Ha recordado la cooperación entre el IEO y el INRH, que facilita la implementación de acciones y medidas y ha mencionado la importancia del enfoque ecosistémico para la gestión pesquera en el mar de Alborán. Ha apoyado la idea de la “Entidad Alborán”, con características particulares en el cuadro de la gestión común, y que sea un ejemplo para todos los responsables (políticos, sociales,...) a escala mundial.
- *D. Youssef Bahetta* ha resaltado la importancia del encuentro para la Agencia de Desarrollo del Oriental, ha pedido una comunicación más fluida entre los participantes en el encuentro y la necesidad de crear un sitio en internet para este programa Alborán. También, ha destacado la necesidad de llevar a cabo acciones concretas para la implicación de los partenariados en este programa.
- *D. Antonio Alaminos* ha presentado un proyecto oceanográfico y ha comentado la falta de implicación social en Argelia. Ha propuesto la creación de una red de AMPs para el mar de Alborán.
- *D<sup>a</sup> Silvia Revenga* ha presentado el conjunto de las reservas marinas del Estado español y la innovación de los medios para su protección. Ha destacado la importancia del entusiasmo y de la colaboración entre todas las partes para la conservación del rico patrimonio que constituye el mar de Alborán. Ha recordado la necesidad de considerar la pesca artesanal en el desarrollo sostenible.
- *D. Nibani* ha presentado el proyecto de su asociación, que destaca por la sensibilización del sector pesquero para el uso sostenible de los recursos, la comunicación entre los pescadores y la Administración y el enfoque ecosistémico para la consecución de sus objetivos.
- *D. Jorge Sáez* ha expuesto los objetivos y proyectos de Ecologistas en Acción, resaltando el importante papel de la UICN en la conservación del mar de Alborán y la necesidad de avanzar en el plan de recuperación del atún rojo.
- *D. Mohamed Idrissi* ha presentado la visión del INRH y sus acciones en el mar de Alborán, considerando muy importante trabajar en el plan de difusión y estandarización de la información. También ha destacado la necesidad de la

cooperación entre la ribera sur y la norte para lograr una gestión pesquera común con una comunicación fluida entre los participantes.

En el turno de debate, *D. Jaime Rodríguez* ha resaltado la necesidad del cambio de una visión geográfica a una visión ecológica de la región Alborán. *D. Azzedine Bennoui* ha destacado la importancia de su centro en la conservación de los recursos pesqueros por la parte argelina. *D. Daniel Villagrán* ha considerado muy importante la implicación del sector privado y la ida de creación de una marca verde. *D. Abdelaziz Zoubi* ha considerado que es necesario mejorar del conocimiento para la creación de una base de datos que permita identificar los problemas y acciones a llevar a cabo. *D. Abdellatif Berraho* ha agradecido los valiosos aportes de todos los expertos, así como la importancia de la implicación activa de las administraciones y organismos regionales, y la implementación de proyectos regionales concretos en la región de Alborán. *D. Nasser Edine Zine* ha recordado la importancia del ecoturismo. *D. Larbi Sbaï* ha invitado a los participantes a identificar la contribución de cada organismo e institución, y también ha invitado a la UICN a instar a las autoridades argelinas a la celebración del tercer encuentro de Alborán. *D. Ahmed Nouar* ha considerado la gobernanza del mar de Alborán como un elemento clave a tratar y su determinación a desarrollar mas iniciativas sobre el Alborán. *D. Jorge Sáez* ha remarcado la transversalidad de los temas (agricultura, turismo,...). *D. Rafael Robles* ha finalizado apuntando que los temas a tratar deben priorizar la región Alborán y que el III Encuentro debería celebrarse una vez haya resultados concretos.

A continuación, *D. François Simard* ha presentado a los participantes el Proyecto de “Declaración de Oujda” y se ha abierto un turno de discusión y aporte de ideas. Finalmente, se ha decidido dar más tiempo para finalizar la Declaración y comunicar todas la ideas y recomendaciones a la UICN.

### **Ceremonia de clausura.**

La clausura de este segundo encuentro ha corrido a cargo de *D<sup>a</sup>. Araceli González*, *D. Abdellatif Berraho*, *D. Saturnino Moreno* y *D. Miloud Loukili*, quienes han agradecido a todos sus participación y han destacado la importancia de la “Declaración de Oujda” como documento de base y de unión para los países participantes.



## Lista de participantes

### ARGELIA

#### **Ahmed Nouar**

Enseignant chercheur  
Labo halieutique FSB.49 THB  
U-STHB ALGER  
Tel: +213 771 310 656  
E-mail : nouarahmed@live.fr

#### **Chafika Rebzani Zahaf**

Professeur  
Faculté des Sciences Biologiques  
Univ Sciences et Technologie H.B Alger FSB / USTHB  
BP3216111 BABEZZOUAR ALGER  
Tel : +213 771 847 789  
E-mail : crebzani@yahoo.fr  
chafika.rebzanzahaf@gmail.com

#### **Azeddine Bennoui**

Ingénieur Halieutique, Service Halieutique  
CNRDPA  
11, Bd Colonel Amirouche ALGER  
Tel : +213 771 389 330 / + 213 24462377  
Fax : + 213 24 46 1906  
E-mail : bennoui\_azeddine@yahoo.fr

### ESPAÑA

#### **Antonio González Alaminos**

Responsable de Proyectos de Cooperación  
AECID-OTC Argel  
37 Chemin Makley  
Ben Aknoun Argel (Argelia)  
Tel: 00 213 (0) 21-914704 / 914715/ 914392  
Fax: 00 213 (0) 21-913740  
E-mail: [antonio.alaminos@aeciargelia.org](mailto:antonio.alaminos@aeciargelia.org)  
[otc@aeciargelia.org](mailto:otc@aeciargelia.org)

#### **Andreas Reul**

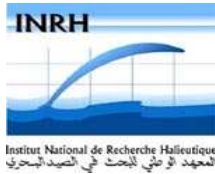
Profesor en la Universidad de Málaga  
Facultad de Ciencias  
Departamento de Ecología  
Campus de Teatinos (Málaga)  
Tel : + 34 957 137575  
E-mail : areul@uma.es

#### **Jaime Rodríguez Martínez**

Profesor en la Universidad de Málaga  
Facultad de Ciencias  
Departamento de Ecología  
Campus de Teatinos (Málaga)  
Tel : + 34 952 131850  
E-mail: jaime@uma.es

#### **Ricardo Sagarminaga van Buiten**

ALNITAK  
C/ Nación 16 Mayo 28290 (Madrid)  
Tel : + 34 619108797  
Fax : + 34 91 8565199  
E-mail : ricardo@cetaceos.com  
ricardo@alnitak.info



**Jorge Baro Domínguez**

Instituto Español de Oceanografía  
Puerto Pesquero S/N 29640 (Fuengirola)  
Tel : + 34 952476955  
Fax : + 34 952463808  
E-mail : [jorgebaro@ma.ieo.es](mailto:jorgebaro@ma.ieo.es)

**Juan Antonio López Jaime**

Representante Comité Español UICN  
Aula del Mar de Málaga  
Avda. Manuel Agustín Heredia, 35 (Málaga)  
Tel : + 34 678607024  
E-mail : [j.aulamar@telefonica.net](mailto:j.aulamar@telefonica.net)

**Juan Jesús Martín Jaime**

Aula del Mar de Málaga  
Avda. Manuel Agustín Heredia, 35 (Málaga)  
Tel : + 34 678609056  
Fax : + 34 952 220388  
E-mail : [conservacion@auladelmar.info](mailto:conservacion@auladelmar.info)

**José Luis Mons Checa**

Aula del Mar de Málaga  
Avda. Manuel Agustín Heredia, 35 (Málaga)  
Tel : + 34 95222 9287 / +34 678607253  
Fax : + 34 952220388  
E-mail : [crema@auladelmar.info](mailto:crema@auladelmar.info)

**Silvia Maldonado Rodríguez**

Plataforma por las Praderas Marinas de la  
Axarquía  
C/Acera de la marina 2, 1ºB , CP 29740  
Torre del Mar (Málaga)  
Tel : + 34 654969477  
Fax : + 34 95 2524767  
E-mail: [secretaria@praderasmarinasaxarquia.es](mailto:secretaria@praderasmarinasaxarquia.es)

**Jorge Sáez Jiménez**

Ecologistas en Acción  
C/San Alejandro S/N Puento Real (Cádiz)  
Tel : + 34 615 930017  
Fax : + 34 956 83 77 02  
E-mail : [mar@ecologistasenaccion.org](mailto:mar@ecologistasenaccion.org)

**Rocío Martínez Camacho**

Consejería Medio Ambiente - Junta Andalucía  
Tel : + 34 95500 3727  
Fax : + 34 955 003777  
E-mail :  
[rocio.martinez.ext@juntadeandalucia.es](mailto:rocio.martinez.ext@juntadeandalucia.es)

**Saturnino Moreno Borrell**

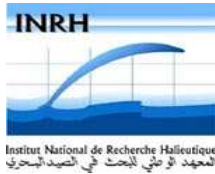
Coordinador Agenda Provincial de Málaga  
Diputación de Málaga  
Tel : + 34 952069329  
Fax : + 34 952069334  
E-mail : [s.morenoborrell@malaga.es](mailto:s.morenoborrell@malaga.es)

**Ana Tejedor**

UNESCO Chair of the Environment  
Universidad Rey Juan Carlos  
C/ Tulipán S/N Dept 241 Departamento II  
Tel : + 34 699801720  
E-mail : [ana\\_arceredillo@yahoo.es](mailto:ana_arceredillo@yahoo.es)

**Encarnación Benito Revuelta**

Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
C/ Velázquez 144 , 28071 (Madrid)  
Tel : +34 91 347 6161  
Fax : + 34 91 347 6046  
E-mail : [ebenitor@mapya.es](mailto:ebenitor@mapya.es)



**Silvia García**

Fundación Oceana  
C/Leganitos 47, 6ª planta  
28013 (Madrid)  
Tel : + 34 911 440 879  
Fax : + 34 911 440 890  
E-mail : [sgarcia@oceana.org](mailto:sgarcia@oceana.org)

**Fernando Molina Vázquez**

Consejería Medio Ambiente - Junta Andalucía  
Avda. Manuel Siurot, 50  
41013 (Sevilla)  
Tel : + 34 955003056  
Fax : +34 955003090  
E-mail : [fernandoa.molina@juntadeandalucia.es](mailto:fernandoa.molina@juntadeandalucia.es)

**Daniel Villagrán García-Agulló**

Quidamtur  
Avda. Juan López Peñalver 17  
(Málaga)  
Tel : +34 653097454  
E-mail : [daniel@quidamtur.org](mailto:daniel@quidamtur.org)

**Alvaro García de los Ríos y Loshuertos**

Centro de Recuperación de Ceuta  
Tel : + 34 979159529  
E-mail : [ziphio@hotmail.com](mailto:ziphio@hotmail.com)

**Antonio Troya**

Consejería Obras Públicas - Junta Andalucía  
(Sevilla)  
E-mail : [antonio.troya@juntadeandalucia.es](mailto:antonio.troya@juntadeandalucia.es)

**Silvia Revenga**

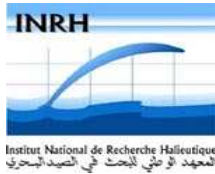
Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
Secretaría General del Mar  
C/ Velázquez 144  
28006 (Madrid)  
Tel : + 34 91 3476166  
Fax : +34 913476046  
E-mail : [srevenga@mapa.es](mailto:srevenga@mapa.es)

**Pauline Gauffier**

CIRCE  
Cabeza de Manzaneda, 3  
Tel : +34 658199045  
E-mail : [pauline@circe-asso.org](mailto:pauline@circe-asso.org)

**Francisco Jesús Delgado Corral**

Asociación Apinatur  
C/ Mohamed V  
Tetuán (Marruecos)  
Tel : + 212 (0) 66 16 37164  
E-mail : [apinatur@yahoo.es](mailto:apinatur@yahoo.es)



**Juan José Villalón Arias**  
Guelaya-Ecologistas en Acción  
C/ Colombia, 17 (Melilla)  
Tel : +34 686538137  
E-mail : [guelaya@guelaya.org](mailto:guelaya@guelaya.org)  
[mar@guelaya.org](mailto:mar@guelaya.org)

**Fernando Ortega Alegre**  
Consejería Medio Ambiente - Junta Andalucía  
Avda. Manuel Siurot, 50  
41013 (Sevilla)  
E-mail : [fernando.ortega@juntadeandalucia.es](mailto:fernando.ortega@juntadeandalucia.es)

**José María Gallart**  
Asopesca  
E-mail : [asopesca@cajamar.es](mailto:asopesca@cajamar.es)

**Miguel Ángel Martín Casillas**  
Consejería Medio Ambiente - Junta Andalucía  
Tel : + 34 951 040097  
E-mail : [miguel.martin@juntadeandalucia.es](mailto:miguel.martin@juntadeandalucia.es)

**Fº Javier Zapata Salgado**  
Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y  
Marino - OAPN  
C/ José Abascal, 41 (Madrid)  
Tel : + 34 915 46 82 71  
Fax : + 34 915 46 82 71  
E-mail : [jzapata@oapn.mma.es](mailto:jzapata@oapn.mma.es)

**Juan Carlos Nevado**  
Consejería Medio Ambiente - Junta Andalucía  
C/ Reyes Católicos 43  
04071 (Almería)  
Tel : +34 950 01 28 00  
E-mail : [juanc.nevado@juntadeandalucia.es](mailto:juanc.nevado@juntadeandalucia.es)

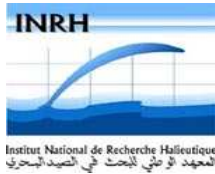
**Fº Javier Madrid**  
Secretaría General Patrimonio Natural - Junta de  
Andalucía  
Avda. Manuel Siurot, 50  
41013 (Sevilla)  
E-mail : [sgpnds.cma@juntadeandalucia.es](mailto:sgpnds.cma@juntadeandalucia.es)

**Fº Javier Cabello Piñar**  
Profesor en la Universidad de Almería  
La Cañada de San Urbano  
04120 (Almería)  
Tel : + 34 950 095932 / +34 638140171  
Fax : + 34 950 015069  
E-mail : [jcabello@ual.es](mailto:jcabello@ual.es)

**Mª D. Casermeiro Vázquez**  
Ayuntamiento de Málaga  
Tel : + 34 952 13 50 80  
Fax : + 34 952 13 50 88  
E-mail : [mdcasermeiro@malaga.eu](mailto:mdcasermeiro@malaga.eu)

**Ignacio Torres**  
Fundación Biodiversidad - Director Proyecto Indemares  
Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
E-mail : [itorres@fundacion-biodiversidad.es](mailto:itorres@fundacion-biodiversidad.es)  
[indemares@fundacion-biodiversidad.es](mailto:indemares@fundacion-biodiversidad.es)





**Araceli González Rodríguez**  
Ayuntamiento de Málaga - Concejala Delegada  
Medio Ambiente  
Tel : + 34 952 13 50 80  
E-mail : lcampos@ayto-malaga.es

**José Luis Murcia Abellán**  
Asociación de Naturalistas del Sureste (ANSE)  
Plaza Pintor José María Párraga 11  
30002 (Murcia)  
E-mail : jlmurcia@asociacionanse.org

**Jacinto Segura Moreno**  
Diputación de Málaga  
E-mail : jsegura@malaga.es

**Ildefonso Márquez Pascual**  
Consejería de Agricultura y Pesca - Junta de Andalucía  
E-mail : ildefonso.marquez@juntadeandalucia.es

**Víctor Gutiérrez**  
Fundación Biodiversidad  
Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y  
Marino  
E-mail : vgutierrez@fundacion-biodiversidad.es

**Fernando Garcia Prieto**  
Consejería de Agricultura y Pesca - Junta de Andalucía  
E-mail : fernando.garcia.prieto@juntadeandalucia.es

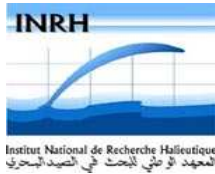
**María José Jiménez Armesto**  
Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y  
Marino - OAPN  
E-mail : mjarmesto@gmail.com

**José María Fernández Palacios**  
Consejería de Medio Ambiente – Junta de Andalucía

## **MARRUECOS**

**A.Berraho**  
Directeur Général de L'INRH  
2, rue de Tiznit –Casablanca-  
Tél : 05 22 29 73 29  
Fax : 05 22 26 69 67

**M.Tarmidi**  
Secrétaire Général du Département de la Pêche Maritime.  
Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Maritime  
Tél : 05 37 68 82 61/62  
Fax : 05 37 68 82 63



Email : Berreho@inrh.org.ma

Email : M.Tarmidi@mpm.gov.ma

**S. Taleb**

Chef de Division à l'INRH  
2, rue de Tiznit –Casablanca-  
Tél : 05 22 29 73 29  
Fax : 05 22 26 69 67  
Email : taleb@inrh.org.ma

**A. Sbaï**

Conseiller de Monsieur le Secrétaire Général du  
Département de la Pêche Maritime.  
Tél : 05 37 68 80 00  
Fax :  
Email :

**A. Orbi**

Chef de Département à l'INRH  
2, rue de Tiznit –Casablanca-  
Tél : 05 22 29 58 34  
Fax : 05 22 26 69 67  
Email : orbi@inrh.org.ma

**A. Chafik**

Chef de Département à l'INRH  
2, rue de Tiznit –Casablanca-  
Tél : 05 22 29 58 31  
Fax : 05 22 26 69 67  
Email : chafik@inrh.org.ma

**M. Idrissi**

Chef du Centre Régional de l'INRH à Tanger  
BP. 5268 Dradeb  
Tél : 05 39 32 51 39  
Fax : 05 39 32 51 39  
E-mail : m.idriss.inrh@gmail.com

**M. Najih**

Chef du Centre Régional de l'INRH à Nador  
13,bd zerktouni  
Nador  
Tél : 05 36 33 12 51  
Fax : 05 36 60 38 28

**Said Benchoucha**

Chef de laboratoire  
Centre Régional de l'INRH à Tanger  
BP. 5268 Dradeb  
Tél : 05 39 32 51 39  
Fax : 05 39 32 51 39  
E-mail : bench2468@yahoo.fr

**Yassine Zahri**

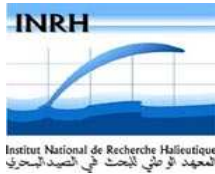
Economiste des Pêches au Centre Régional de l'INRH  
à Nador  
13,bd zerktouni  
Tél : 05 36 33 12 51  
Fax : 05 36 60 38 28  
E-mail : yassinezahri@hotmail.com

**Najib El Ouamri**

Biologiste  
Centre Régional de l'INRH à Nador  
13,bd zerktouni  
Tél : 05 36 33 12 51  
Fax : 05 36 60 38 28

**Abdelaziz Zoubi**

Ingénieur d'Etat à l'INRH  
2, rue Tiznit Casablanca  
Tél : 05 22 22 02 45  
Fax : 05 22 26 69 57  
E-mail : zoubi@inrh.org.ma

**Omar Kada**

Chef de Service  
Centre Régional de l'INRH à Nador  
13, bd zerkoutoni  
Nador  
Tél : 05 36 33 12 51  
Fax : 05 36 60 38 28  
E-mail : [inrhmarkada@yahoo.fr](mailto:inrhmarkada@yahoo.fr)

**Abdellaoui Benyounes**

Chercheur/Responsable SIG Tanger  
Centre Régional de l'INRH à Tanger  
BP. 5268 Dradeb  
Tél : 05 39 32 51 39  
Fax : 05 39 32 51 39  
E-mail : [benyouns@hotmail.com](mailto:benyouns@hotmail.com)

**Mohamed Ramdani**

Professeur universitaire  
Institut Scientifique  
Maroc  
Tél : 0666 407 101  
Fax : 05 37 77 45 40  
E-mail : [mramdani@israbat.ac.ma](mailto:mramdani@israbat.ac.ma)

**Fadloullah Abdellatif**

Professeur universitaire  
Faculté des Lettres et des Sciences Humaines  
Rabat  
Tél : 05 37 75 48 62  
Fax : 05 37 75 48 62  
E-mail : [fadloullah@menara.ma](mailto:fadloullah@menara.ma)

**Menioui Mohamed**

Enseignant universitaire  
Institut Scientifique  
Rabat  
Tél : 0662 38 38 52

**Haddane Brahim**

Consultant  
Fondation Mohamed V Protection Environnement  
32 BD Mohamed VI Souissi Rabat  
Tél : 05 37 65 88 44  
Fax : 05 37 65 55 31  
E-mail : [environnement@...](mailto:environnement@...)

**Driss Nachitte**

Professeur universitaire  
Université Abdelmalek Essaidi  
BP. 2094 93030 Tétouan  
Tél : 0661 06 95 35  
Fax : 05 39 99 45 00  
E-mail : [nachite@menara.ma](mailto:nachite@menara.ma) / [nachite@yahoo.fr](mailto:nachite@yahoo.fr)

**Azdimousa Ali**

Vice-Doyen  
Faculté pluridisciplinaire Nador  
Tél : 0661 04 18 97  
Fax : 05 36 60 91 47  
E-mail : [azdi610@yahoo.fr](mailto:azdi610@yahoo.fr)

**Zine Nasser-Eddine**

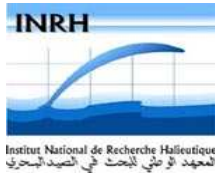
Enseignant universitaire  
Fondation SIGMA  
Tél : 0667 67 92 25  
E-mail: [nzine@hotmail.com](mailto:nzine@hotmail.com)

**El Hamdani Abdellah**

Enseignant chercheur  
Faculté des Sciences Meknes

**Ben Chellal Abdelmajid**

Chargé d'études  
Agence de l'Oriental



Tél : 06 67 76 50 31  
E-mail : [elhmaid@yahoo.fr](mailto:elhmaid@yahoo.fr)

Maroc  
Tél : 05 37 63 34 26 / 05 37 63 35 60  
Fax : 05 37 75 30 20  
E-mail : [www.oriental.ma](http://www.oriental.ma)

**Miloud Loukili**  
Professeur  
Université Mohamed V Rabat  
Maroc  
Tél : 0661143028  
E-mail : [miloud.loukili@hotmail.fr](mailto:miloud.loukili@hotmail.fr)

**Rezqi Halima**  
Professeur universitaire  
Faculté des Sciences Oujda  
19, rue Brajma El Qods  
E-mail : [resqi\\_halima@yahoo.fr](mailto:resqi_halima@yahoo.fr)

**Oujidi Mostafa**  
Professeur  
Université Mohamed Premier  
Faculté des Sciences  
Tél : 0666580565  
Fax : 0536 500 603  
E-mail : [oujidi@yahoo.fr](mailto:oujidi@yahoo.fr)

**Grichat Hicham**  
Cadre à la DPMA  
Département de la Pêche Maritime  
Quartier Administratif Agdal  
Tél : 05 37 68 81 14  
Fax : 05 37 68 80 89  
E-mail : [grichat@mpm.gov.ma](mailto:grichat@mpm.gov.ma)

**Gharibi El Khadri**  
Doyen de la Faculté de Nador  
Université Mohamed Premier  
Faculté Pluridisciplinaire de Nador  
Tél : 0661 95 11 11  
Fax : 053 66 09 147  
E-mail : [gharibi\\_elkhadri@yahoo.fr](mailto:gharibi_elkhadri@yahoo.fr)

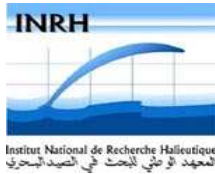
**Melhaoui Mohamed**  
Consultant UICN  
Université Mohamed Premier-Oujda  
Tél : 0661539228  
E-mail : [melhaouimohammed@yahoo.fr](mailto:melhaouimohammed@yahoo.fr)

**Nibani Houssine**  
Professeur  
AGIR Association Gestion Intégrée des Ressources  
189 rue Tarik Bnou Ziad  
Al Hoceima  
Tél : 0662 02 45 03  
Fax : 05 39 98 00 09  
E-mail : [agirnibani@yahoo.fr](mailto:agirnibani@yahoo.fr)

**El Bachiri Ali**  
Professeur de l'Enseignement Supérieur  
Président de l'Association Marocaine pour l'Action de Développement  
32 rue Badr Oujda  
Tél : 0661 44 64 54  
Fax : 05 36 71 00 23  
E-mail : [alielbachiri@yahoo.fr](mailto:alielbachiri@yahoo.fr)

**Bouymajjane Ali**  
Cadre DPMA  
Département de la Pêche Maritime  
Rabat  
Tél : 05 37 68 80 00

**Cherkaoui Imad**  
Biologiste SEO / Birdlife International  
Centre Marocain pour les zones humides  
Hay Riad Zoo de Rabat  
Tél : 0662 38 33 31  
E-mail : [icherkaoui@seo.org](mailto:icherkaoui@seo.org)



**Mohamed Mbarki**

Directeur Général de l'Agence de Développement  
de l'Oriental  
Agence de l'Oriental  
Maroc  
Tel : 05 37 63 34 26 / 05 37 63 35 60  
Fax : 05 37 75 30 20

**Irzi Zoulikha**

Professeur à l'Université Mohamed Premier Oujda  
Faculté des Sciences  
BP. 717 Bg Mohamed IV Oujda  
Tel : 00 212 661 78 99 77  
Fax : 00 212 536 50 06 03  
E-mail : irzizoua@yahoo.fr

**Rachid Halim**

Service Etudes et Suivi du Littoral  
Ministère de l'Equipement  
Rabat  
Tel : 0660 15 19 17  
Fax : 0660 15 98 26  
E-mail : halim@mtpnet.gov.ma

**Keffaoui Khadija**

Chef de service de la prévention et la lutte contre la pollution  
Ministère de l'Equipement et des Transports  
Direction de la Marine Marchande  
Tel : 05 22 43 46 19  
Fax : 05 22 27 33 40  
E-mail : keffaoui@yahoo.fr

**Bahetta Youssef**

Ingénieur chargé de misión  
Agence de l'Oriental  
Agence de l'Oriental  
Maroc  
Tel : 0661 96 00 37 / 05 37 56 94 23  
Fax : 05 37 75 30 20  
E-mail : bahetta@oriental.ma

**Mohamed Jabrane**

Ingénieur d'Etat, Directeur du Parc National d'Al Hoceima  
Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la Lutte contre la  
Désertification  
Service Provincial des Eaux et Forêts d'Al Hoceima  
Tel : 00 212 66 10 74 279  
Fax : 00 212 5 39 98 10 52  
E-mail : jabrane252002@yahoo.fr

**UICN**

**Andrés Alcántara**

UICN  
Tel : + 34 952028430  
Fax : +34 952028145  
E-mail : [andres.alcantara@iucn.org](mailto:andres.alcantara@iucn.org)

**Alain Jeudy de Grissac**

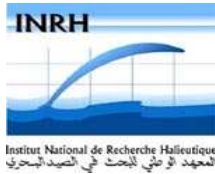
UICN  
E-mail : [alain.jeudy@iucn.org](mailto:alain.jeudy@iucn.org)

**Silvia Casellas**

UICN  
E-mail : [silvia.casellas@iucn.org](mailto:silvia.casellas@iucn.org)

**Francois Simard**

UICN  
Rue Mauborgne 28, Gland  
Suisse  
Tél : +41 22 999 02 98  
Email : [francois.simard@iucn.org](mailto:francois.simard@iucn.org)



**Mar Otero**

UICN

E-mail : [mariadelmar.otero@iucn.org](mailto:mariadelmar.otero@iucn.org)

**Ignacio Fernández**

UICN- consultor.

Tel : +34 669 888 611

E-mail : [alboran@iucn.org](mailto:alboran@iucn.org)

**Rafael Robles Pariente**

UICN - Consultor

E- mail : [rafael.robles@ono.com](mailto:rafael.robles@ono.com)

## COPEMED II

**Juan Antonio Camiñas**

Coordinador proyecto CopeMed II

FAO Departments de Pesca y

Paseo de Sancha 64, Subdelegación del

Gobierno en Málaga, 29071 Málaga (España)

Tél : + 34 952989295

Fax : + 34 952989252

E-mail : [juanantonio.caminas@fao.org](mailto:juanantonio.caminas@fao.org)

## RAC/SPA

**María Jesús de Pablo**

Chargée de programme d'AMP en haute mer

Programme des Nations Unies pour

l'Environnement Plan d'Action pour la

Méditerranée

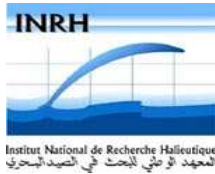
BD du Leader Yasser Arafat BP : 337 Logo

Tunis cedex (Tunisie)

Tél : +216 71 206 649

Fax : + 216 71 206 490

E-mail : [mjdepablo@rac-spa.org](mailto:mjdepablo@rac-spa.org)



## INTÉRPRETES

### **Myriam Alami**

Interprète de conférence  
Association Marocaine des Interprètes de  
Conférence (AMIC)  
Maroc  
Tél : 066 34 11 16  
E-mail : [alami\\_myriam@yahoo.fr](mailto:alami_myriam@yahoo.fr)

### **Ahmed El Hakim**

Interprète de conférence  
Association Marocaine des Interprètes de Conférence  
(AMIC)  
Maroc  
Tél : 066 500 5343 / 0539 315996  
Fax : 05 39 31 75 60  
E-mail : [elhakimahmed@yahoo.es](mailto:elhakimahmed@yahoo.es)  
[nordevents@gmail.com](mailto:nordevents@gmail.com)

### **Mustapha Chouirf**

Interprète de conférence  
Association Marocaine des Interprètes de  
Conférence (AMIC)  
Secteur 6 Avenue Mehdi Ben Barka Résidence  
« Nassim El Jinane »  
Tél : 0661 39 27 91  
E-mail : [mustaphachouiref@yahoo.es](mailto:mustaphachouiref@yahoo.es)

### **Samira Benajiba**

Interprète de conférence  
Association Marocaine des Interprètes de Conférence  
(AMIC)  
20 Rue d'Alger  
Casablanca  
Tél : 0662 01 62 04  
Fax : 05 22 47 22 92  
E-mail : [benajiba@menara.ma](mailto:benajiba@menara.ma)

## COMITÉ DE ORGANIZACIÓN

### **El Ahdal M'Hamed**

Chef de Division de Communication et de  
Documentation à l'INRH  
2, Rue de Tiznit – Casablanca-  
Tél : 05 22 20 08 49  
Fax : 05 22 26 69 67  
E-mail : [elahdal@inrh.org.ma](mailto:elahdal@inrh.org.ma)

### **Bouchra El Bazi**

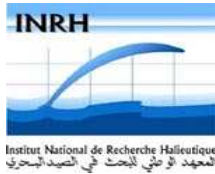
Chef de Service de Diffusion de l'Information et de Veille  
Technologique à l'INRH  
2, Rue de Tiznit – Casablanca-  
Tél : 05 22 20 08 49  
Fax : 05 22 26 69 67  
E-mail : [bazil@inrh.org.ma](mailto:bazil@inrh.org.ma) [bazibouchra@gmail.com](mailto:bazibouchra@gmail.com)

### **Meriam Barechdy**

Secrétaire au Département des Ressources  
Halieutique à l'INRH  
2, Rue de Tiznit – Casablanca-  
Tél : 05 22 22 02 45  
Fax : 05 22 26 69 67  
E-mail : [s\\_bahja@hotmail.com](mailto:s_bahja@hotmail.com)

### **Rachid Errouagui**

Informaticien au Département des Ressources Halieutiques à  
l'INRH  
2, Rue de Tiznit – Casablanca-  
Tél : 05 22 22 02 45  
Fax : 05 22 26 69 67  
E-mail :



**Hasnae Abdellaoui**  
Secrétaire au Centre Régional de l'INRH à  
Nador  
13 BD Zerktouni  
Tél : 05 36 33 12 51  
Fax : 05 36 60 38 28  
E-mail : hasnae\_inrh.@yahoo.fr

**Abdelghani Missaoui**  
Administrateur  
13 BD Zerktouni  
Tél : 05 36 33 12 51  
Fax : 05 36 60 38 28  
E-mail : hasnae\_inrh.@yahoo.fr

**Assou M'guil**  
Agent Technique  
2, Rue de Tiznit – Casablanca-  
Tél : 05 22 22 02 45  
Fax : 05 22 26 69 67  
E-mail :